



No. 94

N° 94

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**November 26, 2008**

Sessional Day 102

**Mercredi**  
**26 novembre 2008**

Jour de session 102

**1<sup>st</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 119, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997.

After some time, pursuant to the Order of the House of November 5, 2008, the Deputy Speaker interrupted the proceedings and put the question, and declared his opinion that the Ayes had it,

A recorded vote having been demanded,

Pursuant to Standing Order 9(c), the vote on the motion for Third Reading of Bill 119, was deferred until "Deferred Votes" today.

---

The Deputy Government House Leader having indicated that no further business would be called this morning, at 10:04 a.m., pursuant to Standing Order 8(d), the Deputy Speaker recessed the House until 10:30 a.m.

---

**10:30 A.M.**

**INTRODUCTION OF VISITORS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

**ORAL QUESTIONS**

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

**DEFERRED VOTES**

The deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 119, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 was carried on the following division:-

**ORDRE DU JOUR**

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 119, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail.

Après quelque temps, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 5 novembre 2008, le Vice-Président interrompt les délibérations, met la motion aux voix, et déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent,

Un vote par appel nominal ayant été demandé,

Conformément à l'article 9 c) du Règlement, le vote sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 119, est différé jusqu'aux «Votes différés» aujourd'hui.

**10 H 30**

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

**QUESTIONS ORALES**

Conformément à l'article 37, la chambre passe aux questions orales.

**VOTES DIFFÉRÉS**

La motion portant troisième lecture du projet de loi 119, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

## AYES / POUR - 64

Aggelonitis	Craiton	Kormos	Naqvi
Arthurs	Crozier	Lalonde	Oraziotti
Balkissoon	Delaney	Leal	Pendergast
Bentley	Dickson	Levac	Phillips
Best	Dombrowsky	Mangat	Prue
Bisson	Duguid	Marchese	Qaadri
Bradley	Duncan	Matthews	Ramal
Broten	Flynn	Mauro	Ramsay
Brown	Fonseca	McGuinty	Ruprecht
Brownell	Gélinas	McMeekin	Sandals
Bryant	Gerretsen	McNeely	Smith
Cansfield	Gravelle	Meilleur	Smitherman
Caplan	Horwath	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Sousa
Carroll	Hoy	Milloy	Watson
Chan	Jaczek	Mitchell	Wilkinson
Colle	Jeffrey	Moridi	Wynne

## NAYS / CONTRE - 19

Arnott	Jones	O'Toole	Shurman
Barrett	MacLeod	Ouellette	Sterling
Dunlop	Martiniuk	Runciman	Wilson
Hardeman	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Savoline	Yakabuski
Hudak	Munro	Scott	

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:51 a.m. until 3:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a), le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 51 jusqu'à 15 h.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**INTRODUCTION OF VISITORS**

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

**MEMBERS' STATEMENTS**

**DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS**

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

Conformément à l'article 31, des députés font des déclarations.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr19, An Act to revive Able Insurance Brokers Ltd. Mr. Dhillon.

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 134, An Act to provide for the election of members of the board of trustees of the Niagara Health System. Mr. Kormos.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 134, Loi prévoyant l'élection des membres du conseil d'administration du Système de santé de Niagara. M. Kormos.

**PETITIONS**

Petition relating to requesting an amendment to the Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-95) Mr. Brownell.

Petition relating to amending the Ontario Health and Safety Act to protect underground workers (Sessional Paper No. P-110) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petition relating to combining all hospitals in Durham Region under one Durham Region administration (Sessional Paper No. P-122) Mr. Dickson.

Petition relating to eliminating Greater Toronto Area (GTA) pooling (Sessional Paper No. P-149) Mr. Delaney.

Petition relating to allowing hospices across the province to be exempt from municipal taxes (Sessional Paper No. P-153) Ms. Aggelonitis.

Petition relating to the reduction of tuition fees and to increase funding for post-secondary education (Sessional Paper No. P-154) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petition relating to full funding for children with autism in the Niagara Region (Sessional Paper No. P-171) Mr. Kormos.

Petition relating to WSIB premiums for independent and sole proprietors or partners. (Sessional Paper No. P-176) Ms. Scott.

Petition relating to saving the Innisfil Early Years Centre (Sessional Paper No. P-178) Mrs. Munro and Mr. O'Toole.

Petition relating to elementary school-aged children suffering from diabetes (Sessional Paper No. P-179) Mr. Martiniuk.

Petition relating to the Bloor street rail road bridge (Sessional Paper No. P-181) Mr. Ruprecht.

**PÉTITIONS**

**ORDERS OF THE DAY**

Ms. Smith moved,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House, when the Order of the Day is called for resuming the adjourned debate on Government Order Number 14, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the motion and any amendments thereto, which questions shall be decided without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day, pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of any vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on Government Order Number 14, the division bell shall be limited to five minutes.

A debate arose and, after some time, the question having been put, the Deputy Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

The Deputy Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

During the ringing of the bells, the Deputy Speaker addressed the House as follows:-

I have received a request from the Official Opposition Whip, under Standing Order 28(h), that the vote on Government Notice of Motion Number 92 be deferred until November 27, 2008.

Therefore the vote is accordingly deferred.

Mr. Wilkinson moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

The House then adjourned at 5:13 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

M<sup>me</sup> Smith propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps, la motion mise aux voix, le Vice-Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote par appel nominal ayant été demandé,

Le Vice-Président donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel se fait entendre.

Pendant la sonnerie d'appel, le Vice-Président s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

J'ai reçu une requête du Whip de l'opposition officielle, conformément à l'article 28 h) du Règlement, que le vote sur l'avis de motion numéro 92 émanant du gouvernement soit différé jusqu'au 27 novembre 2008.

En conséquence, le vote est différé.

Mr. Wilkinson propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

À 17 h 13, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Petition relating to Pope John Paul II Day (Sessional Paper No. P-22):

(Tabled October 8, 2008) Mr. Klees.

(Tabled October 9, 2008) Mr. Delaney.

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23):

(Tabled September 23, 24, 25 and 30, 2008) Mr. Delaney.

(Tabled September 24 and 30, 2008) Mr. Leal.

Petition relating to supporting the Ombudsman having the power to probe decisions concerning the Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-30):

(Tabled June 10 and October 20, 2008) Ms. Horwath.

(Tabled October 23, 28; November 6 and 18, 2008) Mr. Murdoch.

Petition relating to the practice of competitive bidding for home care services (Sessional Paper No. P-50):

(Tabled June 17, 2008) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petition relating to the Lake of the Woods District Hospital (Sessional Paper No. P-58):

(Tabled September 22, 2008) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petition relating to the Rouge Valley Health System and the Mental Health Unit at Ajax–Pickering Hospital (Sessional Paper No. P-72):

(Tabled September 22, 2008) Mr. Dickson.

Petition relating to the Ontario SPCA (Sessional Paper No. P-86):

(Tabled October 1, 2008) Mr. Murdoch.

Petition relating to stopping any tax-breaks, subsidies or loans to the automotive sector (Sessional Paper No. P-87):

(Tabled April 22, 2008) Mr. Marchese.

Petition relating to requesting an amendment to the Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-95):

(Tabled October 2, 2008) Mr. Arnott.

(Tabled October 6, 8, 21, 22; November 3, 5, 18 and 20, 2008) Mr. Brownell.

(Tabled September 25; October 15, 20 22, 27; November 3 and 4, 2008) Mr. Craitor.

(Tabled October 15, 2008) Mr. Delaney.

Petition relating to enacting Safer Communities and Neighbourhood legislation (Sessional Paper No. P-97):

(Tabled September 30 and October 2, 2008) Mr. Naqvi.

Petition relating to gas prices (Sessional Paper No. P-100):

(Tabled October 16, 2008) Mr. O'Toole.

Petition relating to passing Bill 50, the Provincial Animal Welfare Act 2008 (Sessional Paper No. P-101):

(Tabled September 22; October 7, 9 20; November 6, 17 and 18, 2008) Mr. Colle.

(Tabled September 22 and 30, 2008) Mr. Hoy.

(Tabled June 3, 2008) Mr. Oraziotti.

(Tabled October 23, 2008) Mr. Ruprecht.

Petition relating to graffiti (Sessional Paper No. P-105):

(Tabled September 29, 2008) Ms. Broten.

Petition relating to amending the Ontario Health and Safety Act to protect underground workers (Sessional Paper No. P-110):

(Tabled May 26, 27, 28; June 4, 5, 10, 11, 16; September 22, 23, 24; October 22, 23; November 3, 4 and 19, 2008) M<sup>me</sup> Gélinas.

Pétition ayant rapport à l'adoption du projet de loi 33, Loi de 2008 modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance (Document Parlementaire n° 116) :

(Tabled September 24, 2008) Mr. Lalonde.

Petition relating to giving priority to restoring a government-funded outpatient therapy program in Cambridge, Ontario for stroke survivors (Sessional Paper No. P-121):

(Tabled October 1, 7 and 8, 2008) Mr. Martiniuk.

Petition relating to combining all hospitals in Durham Region under one Durham Region administration (Sessional Paper No. P-122):

(Tabled September 23, 24, 30; October 1, 8, 21, 23, 28, 30; November 4 and 18, 2008) Mr. Dickson.

Petition relating to funding an average care standard of 3.5 hours per resident per day in the regulations under the new Long Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-128):

(Tabled September 22, 23, 24 and 30, 2008) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petition relating to fair journeyman tradespeople to apprenticeship ratios (Sessional Paper No. P-129):

(Tabled September 22, 2008) Mr. Dunlop.

(Tabled September 22, 23 and 30, 2008) Ms. Scott.

(Tabled September 23, 2008) Mr. Wilson.

Petition relating to ensuring the new Oakville Trafalgar Memorial Hospital is completed under its original time lines (Sessional Paper No. P-134):

(Tabled September 25, 29 30; October 1, 2, 16, 22, 23, 30; and November 6, 2008) Mr. Chudleigh.

Petition relating to ensuring the timely approval and construction of the expansion to Milton District Hospital (Sessional Paper No. P-135):

(Tabled September 25, 29, 30; October 1, 2, 16, 23, 30; and November 6, 2008) Mr. Chudleigh.

(Tabled September 25, 2008) Mr. Hardeman.

(Tabled September 25, 2008) Mrs. Munro.

Petition relating to requiring Alliance Films, the Canadian distributor of the movie "Righteous Violence", to immediately remove all billboards and advertising with offensive taglines (Sessional Paper No. P-136):

(Tabled September 25, 2008) Mr. Sergio.

Petition relating to requesting high speed internet rural connection for Alfred-Plantagenet (Sessional Paper No. P-141):

(Tabled October 1, 2008) Mr. Lalonde.

---